

Marienhagen, Vöhl

Marijana Kratzenstein

geb. 1838 am zehn Sieben (17. Nov. oder Dez.)¹

gest. ?

Eltern:

Isaak Kratzenstein (1806-vor 1883) und

Hennel, geb. Alexander (1797-1883)

Geschwister:

Joseph Kratzenstein (1821-1896)

Gretchen K. (1835-1918)

Caroline (1836-?)

NN² (ca 28. 5. – 5. 6.1840) („8 Tage alt“)

Schöngen (1843-?)³

Text der Geburtsurkunde:⁴

Im Jahr Eintausend achthundert Dreißig acht am zehn Sieben um 3 Uhr des nachmitags ist vor mir, dem Bürgermeister der Gemeinde Marienhagen Kreisbezirks Voehl ist Isak Kratzenstein erschienen, welcher mir erklärt hat, daß am 17ten um zwei Uhr des nachmitags

ein Kind weibliches Geschlechts geboren habe, welchem der Vornamen Marijana gegeben worden; welches Kind in dem Hause Nr. 10 geboren worden.

Diese Erklärung ist in Gegenwart der Zeugen Heinemann Kratzenstein und Herz Keiser und der Hebamme Jost Stein... geschehen, und haben der Vatter und die Zeugen mit mir gegenwärtigen Geburtsact, nachdem ihnen derselbe vorgelesen worden ist, unterschrieben.

Es folgen die Unterschriften des Vaters, der Zeugen und der Hebamm. „Zur Beglaubigung“ unterschreibt Bürgermeister Knoche

1864 ca.

Jacob, Roselle, Isaac, Sarah, Marianne Kratzenstein und eine weitere Person aus der Familie Kratzenstein, dessen Vorname auf der Schiffsliste unleserlich geschrieben ist, - alle aus Marienhagen – wanderten auf einem Schiff in die USA aus.

¹ In der Geburtsurkunde steht dort, wo normalerweise Tag und Monat eingetragen wird, nur „zehn Sieben“; da weiter unten als Geburtstag die Zahl 17 zu erkennen ist und da ferner der vorhergehende Geburtseintrag im Register am 15. November 1838 und der nachfolgende im Januar 1939 erfolgte, ist davon auszugehen, dass es sich entweder um den 17. November oder um den 17. Dezember des Jahres 1838 handelt. Erstaunlich ist, dass die Meldung bereits eine Stunde nach der Geburt erfolgt.

² Dem Kind war noch kein Name gegeben worden.

³ Geburtsregister der Israeliten zu Marienhagen im Vöhler Gemeindearchiv

⁴ Original im Gemeindearchiv Vöhl; der Bürgermeister hat einzutragen vergessen, wer das Kind geboren hat. In der leer gebliebenen Zeile hätte er eigentlich ergänzen müssen, dass das Kind von Isaaks Ehefrau Hennel geboren wurde.